



Дополнительная информация о вакцинации от COVID-19 для учащихся 16+

4 мая 2021 г.

Уважаемые старшекласники и их семьи,

Учащимся школьных округов Портленда от 16 лет и старше, включая PPS, предлагается новая возможность **сделать бесплатные прививки от COVID-19, начиная со следующей недели в Конференц-центре Орегона (Oregon Convention Center)**. Если ваш ребёнок старше 16 лет ещё не был вакцинирован, мы надеемся, что вы воспользуетесь этой возможностью.

Учащимся будет предложена вакцина Pfizer; это серия из двух инъекций с интервалом примерно в три недели. Даты в документе, указанном ниже, предназначены для получения первой дозы.

ПОЖАЛУЙСТА, ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: эта возможность **также доступна для членов семей** старшекласников. Просто заполните заявку для каждого члена семьи, чтобы назначить дату для получения прививки.

Заполните этот документ [complete this form](#), чтобы назначить дату вакцинации для вашего ребёнка. Если вам нужен транспорт для поездки в **Oregon Convention Center** и обратно, укажите это в документе, и кто-нибудь свяжется с вами, чтобы забронировать место в одном из наших автобусах.

Документ содержит дополнительную информацию и подробности, поэтому, пожалуйста, нажмите, чтобы узнать больше.

Мы знаем, что процесс вакцинации может показаться сложным и запутанным, поэтому мы надеемся, что этот процесс, который мы сейчас предлагаем, прост и понятен для вас и вашего старшекласника. Мы здесь, чтобы помочь, и надеемся, что вы воспользуетесь этой возможностью.

Спасибо.